

# **Mylittlejob GmbH**

## **Términos y condiciones para los estudiantes**

Fecha: 31 julio 2011

### **1. General**

- 1.1. Mylittlejob GmbH (de ahora en adelante "Mylittlejob") trabaja en el sitio web mylittlejob.de (de ahora en adelante "sitio web") y ofrece a los clientes (de ahora en adelante "el cliente") la oportunidad de determinadas tareas (de ahora en adelante "trabajos").
- 1.2. Los trabajos no serán propuestos por Mylittlejob, sino por los clientes registrados y después subidos por ellos mismos para que los estudiantes (de ahora en adelante "estudiantes") puedan descargarlos en el sitio web
- 1.3. Estos términos y condiciones (de ahora en adelante "TyC") son la base de todas las relaciones jurídicas entre Mylittlejob y los estudiantes.
- 1.4. Los estudiantes son personas físicas y no pueden actuar como una empresa o asociación.
- 1.5. Cualquiera de los términos y condiciones que sean contrarios a los propuestos no serán aplicables.

### **2. Registro**

- 2.1. Para poder ver y editar los trabajos propuestos en el sitio web, el estudiante debe estar registrado en el mismo.
- 2.2. Es obligatorio para el registro que el estudiante esté matriculado en una universidad.
- 2.3. Mylittlejob verifica la inscripción de los estudiantes a través de su dirección de correo electrónico. Por tanto, el estudiante está obligado a utilizar su correo electrónico facilitado por su universidad para su registro en Mylittlejob. En caso de duda Mylittlejob tiene derecho a exigir a los estudiantes un certificado de matrícula.
- 2.4. El estudiante debe de estar seguro de haber proporcionado toda la información solicitada en el formulario de inscripción y que esta sea correcta, completa y veraz y además comprometerse a mantener los datos actualizados. Con este fin, el estudiante puede ver sus datos personales en cualquier momento en la página web.
- 2.5. Al registrarse, el estudiante recibirá un nombre de usuario y una contraseña personal.
- 2.6. Al registrarse, Mylittlejob asigna un perfil de usuario y una cuenta de usuario a los estudiantes.
- 2.7. El registro y la cuenta de usuario no son transferibles.
- 2.8. Cada estudiante sólo puede registrarse una vez en Mylittlejob.
- 2.9. El estudiante debe indicar en la inscripción si declara a la Hacienda Pública ya que puede llegar a ser considerado como una persona jurídica. En este caso, el estudiante al registrarse debe proporcionar su número de identificación fiscal.

### **3. Niveles de valoración**

- 3.1. Mylittlejob valorará a sus estudiantes con cinco puntuaciones distintas.
- 3.2. De tal manera que "5 estrellas" es la valoración más alta y "1 estrella" es la más baja. Para una descripción más detallada de los grados y su adjudicación puede encontrarse en el sitio web.
- 3.3. Una vez registrado, los estudiantes se les asignará el nivel de puntuación más bajo: "1 estrella". Sin embargo, los estudiantes tienen la oportunidad de alcanzar el nivel "2 estrellas" a través de la finalización con éxito de una prueba tipo test propuesta durante el registro.
- 3.4. La asignación adicional a los niveles de puntuación se basa en la revisión tras la entrega de la tarea que el usuario haya realizado.
- 3.5. Los estudiantes pueden ascender a niveles más altos de puntuación, así como permanecer en la parte baja. Puedes encontrar información más detallada en el sitio web.
- 3.6. Cuando un estudiante no tiene una tarea completa dentro del tiempo establecido por el coordinador y no la entrega, se rebaja automáticamente al nivel de puntuación de "1 estrella", independientemente del nivel de puntuación que haya alcanzado anteriormente.
- 3.7. El usuario puede fijar la hora en el puesto de trabajo, ¿qué nivel de puntuación ha de alcanzar el estudiante al menos que se muestre que haya realizado su trabajo?

### **4. Trabajos de colocación y edición**

- 4.1. Cada estudiante puede optar a todos los trabajos que Mylittlejob le haya asignado de acuerdo con su nivel de puntuación o inferior a éste.
- 4.2. Mylittlejob ofrece a cada estudiante ofertas de empleo a las que puede hacerse cargo. Por lo tanto, el estudiante solamente podrá hacerse cargo de la oferta de trabajo que le ofrece Mylittlejob en su página web.
- 4.3. Después de la asignación, los estudiantes reciben toda la información y las especificaciones proporcionadas por el cliente para el ejercicio de los puestos de trabajo y desarrolle el mismo de acuerdo a las especificaciones del cliente.
- 4.4. El estudiante presentará el trabajo una vez finalizado antes de la fecha especificada en la descripción del trabajo. Este trabajo será subido al sitio web.
- 4.5. Si se observa que el estudiante durante la realización del trabajo que él no puede realizarlo satisfactoriamente, él puede ponerse en contacto directamente con el cliente para hacerle saber esta ambigüedad, para así poder solucionar el problema o pedir una extensión del tiempo para la realización del trabajo.
- 4.6. Los trabajos realizados o la prestación de los mismos no deben violar leyes o derechos de terceros. Mylittlejob destacando firmemente en lo mismo, en primer lugar eliminará el trabajo de su sitio web y dará a los estudiantes la oportunidad de corregir el error dentro de una semana. Si esto falla, el trabajo será eliminado permanentemente.
- 4.7. El estudiante debe saber que la pérdida de datos en el servidor de Mylittlejob no es imposible. Por lo tanto, el estudiante debe guardar los trabajos cargados en el sitio haciendo una copia de seguridad en un sitio distinto de Mylittlejob y de esta forma evitar cualquier tipo de pérdida de datos.

## **5. Confidencialidad**

- 5.1. Toda la información recibida por el estudiante en la asignación de un trabajo y en el procesamiento del mismo es confidencial, salvo excepciones como que (i) dicha información sea recibida públicamente en el momento de realizar el pedido, (ii) se haya conocido públicamente por causas ajenas a la estudiante, (iii) el estudiante conozca legalmente dicha información antes de la asignación del trabajo o (iv) haya sido publicada por un tercero que no tenga relación con el estudiante. Debe mantenerse en secreto toda la información recibida sobre cualquier dato, cliente y las especificaciones del mismo.
- 5.2. Dicha información no puede ser copiada o utilizada sin la autorización escrita de Mylittlejob. Por petición de Mylittlejob toda la información se devuelve a Mylittlejob o se destruye (incluyendo copias y registros) de inmediato y por completo.

## **6. Derechos de las obras**

- 6.1. Si el estudiante dispone plenamente de sus derechos en las obras realizadas, incluyendo los derechos de autor, el nombre o los derechos de propiedad industrial, éste debe cederle al cliente los derechos del mismo durante un tiempo y espacio sin restricciones, exclusivo y transferible, en el que puede hacer uso del trabajo para todo tipo de usos conocidos o desconocidos, así como editarlo y utilizarlo una vez acabado.
- 6.2. En particular Mylittlejob tiene derecho a transferir los trabajos al cliente y esto a su vez transfiere todos los derechos sobre el mismo
- 6.3. Específicamente, nos referimos al derecho a reproducir los trabajos de cualquier manera, así como distribuir, exhibir, realizar, almacenar, transmitir y procesar los mismos.
- 6.4. Mylittlejob es libre de decidir si los trabajos son utilizados para la consideración o no.
- 6.5. El estudiante no decide aparecer en la publicación de los resultados, especialmente en lo que el cliente menciona.
- 6.6. Si el estudiante respecto a los derechos concedidos en el presente párrafo debe remitirse a la jurisdicción, en particular, al artículo 41 de la Ley de Propiedad Intelectual, el cual pone de manifiesto la renuncia del ejercicio por un período de cinco años después de la causa de la ley de memoria. En cualquier caso Mylittlejob mantiene aún en el caso de un retiro de los derechos simples, de conformidad con este párrafo para el texto en cuestión. La exclusión de la retirada por otros motivos, no se ve afectado.
- 6.7. El estudiante debe asegurar que cederá todos los derechos anteriores a Mylittlejob.
- 6.8. Los estudiantes además debe garantizar que su trabajo y los derechos sobre el mismo, en particular los derechos de autor, registro o derechos de propiedad industrial, no haya ningún tercero que se vea perjudicado.

- 6.9. El estudiante puede hacer uso de su derecho a reclamar contra Mylittlejob debido a un incumplimiento de esta Sección.

## **7. Compensación, cuenta bancaria e impuestos**

- 7.1. Si el estudiante cumple debidamente tarea en Mylittlejob a su cargo tal y como se especifica en la descripción de la tasa neta de tareas, ¿está el estudiante considerado como una persona jurídica al pagar el IVA o Mylittlejob debe pagarlo?
- 7.2. Mylittlejob recibe de los clientes una comisión sobre las unidades adjudicadas por la tasa neta de contratación. El importe de las comisiones se determina a partir de la información proporcionada en el listado de la web sobre tasas de comisión.
- 7.3. Por lo tanto, no ha de informarse de las unidades otorgadas por el cliente en la creación de la tasa neta de empleo en la descripción de la tarea, pero las unidades otorgado por la tasa neta de contratación menos la comisión sí las ha de conocer Mylittlejob.
- 7.4. Mylittlejob dispone que de los estudiantes que obtuvieron tarifa neta, cualquier impuesto sobre aplicable a las ventas supone una disminución de los ingresos en la cuenta del estudiante.
- 7.5. La cuenta de usuario no devengará intereses.
- 7.6. El estudiante puede reclamar a Mylittlejob en cualquier momento por escrito el pago de un crédito a la cuenta bancaria de otra persona siempre que lo indique.
- 7.7. En cuanto a los costos y/u honorarios que se presente al realizarse una transferencia a una cuenta bancaria fuera de Alemania correrán a cargo del estudiante.
- 7.8. El pago se realizará dentro de dos semanas después de la recepción de la solicitud de pago.
- 7.9. Es necesario que el estudiante que haya recibido el pago dos semanas después acredite la inscripción del pago con el recibo bancario
- 7.10. Mylittlejob envía a los estudiantes el crédito acordado e incluso aplica en ellos cualquier impuesto sobre las ventas.
- 7.11. Mylittlejob tiene derecho de compensación y retención.
- 7.12. El estudiante está bajo la responsabilidad de asegurar que en el contexto de su acuerdo comercial con Mylittlejob debe indicar su domicilio y que le sean indicados la normativa de la seguridad social y los requisitos fiscales a cumplir.

## **8. Responsabilidades**

- 8.1. Mylittlejob se hace responsable de los daños causados en el caso de que cometa algún fallo. En las reclamaciones por indemnizaciones (por cualquier razón) se excluye cualquier daño causado por negligencia leve a estudiantes. Esto no es válido si la obligación del contrato se incumple, ya que el objetivo final del mismo es lo esencial.
- 8.2. La responsabilidad de Mylittlejob por el incumplimiento de una obligación contractual se limita al nivel de los daños y cuya existencia debe tratarse por causas reconocibles.

- 8.3. Las reclamaciones por daños y perjuicios en virtud de la Ley de Responsabilidad de Productos para la lesión de la vida, el cuerpo o la salud, parte del supuesto de garantía y reclamaciones por daños debidos a negligencia grave o dolo del que Mylittlejob no se verá afectado.
- 8.4. Mylittlejob no acepta ninguna responsabilidad por la disponibilidad ininterrumpida o conveniencia sobre el funcionamiento del sitio y los servicios ofrecidos en la web.
- 8.5. Mylittlejob no asume ninguna responsabilidad en caso de que los puestos de trabajo, el cumplimiento de los resultados exigidos o la transmisión de los trabajos atenten contra las leyes o que infrinjan los derechos de terceros. Sin embargo, si algún tercero reclama porque se vea infringido alguno de sus derechos, el estudiante se deberá comprometer a indemnizar el perjuicio causado en su totalidad.

## **9. Finalización**

- 9.1. Este acuerdo puede concluir por cualquiera de las partes con una antelación de un mes al final del mes.
- 9.2. El despido por causa justificada no se verá afectado.
- 9.3. Las cancelaciones deben hacerse por escrito.
- 9.4. Los trabajos que ya hayan sido adjudicados, pero no completados en el término del presente acuerdo no se deben ver afectados por el cese del mismo.
- 9.5. Tras el cese de la cuenta del usuario se le abonará el pago que le corresponda al estudiante. No se producirá ningún interés.
- 9.6. Tras la rescisión del contrato, Mylittlejob eliminará todos los datos de la cuenta, así como otros datos personales.

## **10. Compensación y retención**

- 10.1. El estudiante sólo podrá compensar reclamaciones controvertidas o jurídicamente exigibles frente a las reclamaciones de Mylittlejob o una reclamación gravamen. El estudiante sigue siendo la defensa judicial de sus reclamaciones que hayan sido incurridas.

## **11. Protección de Datos**

- 11.1. Las partes acuerdan que Mylittlejob maneje datos personales de los estudiantes como parte del proceso, para éstos sean transmitidos al cliente.
- 11.2. La política de privacidad de Mylittlejob está disponible en el sitio web.

## **12. Disposiciones Finales**

- 12.1. Aquellas modificaciones y adiciones al presente acuerdo deberán presentarse por escrito (tanto en formato electrónico ((§ 126 a BGB) como escrito (§ 126 b BGB) son suficientes). Esto también se aplica a la derogación del mismo acuerdo.

- 12.2. La relación comercial y todos los demás acuerdos basados en las funciones entre Mylittlejob y los estudiantes están sujetos exclusivamente al derecho alemán de material, excluyendo las normas de Derecho internacional privado y las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas.
- 12.3. La jurisprudencia competente será la de Hamburgo, lugar donde se llevará a cabo la ejecución para todas las disputas que surjan o en el marco de la relación comercial y los acuerdos que se basan en las tareas entre Mylittlejob y estudiantes (en la medida de lo posible). Sin embargo, Mylittlejob puede tomar acciones legales contra de los estudiantes en su lugar de procedencia.
- 12.4. Si alguna disposición de este acuerdo resultase inválida de forma total o parcial, nula o inaplicable, no afectará a la validez del resto de las disposiciones. La disposición inválida, nula o inaplicable será sustituida por otra disposición que busque la voluntad de las partes contratantes. Lo anterior también se aplica para los huecos contractuales.